



# オレゴン便り

発行:中野亜紀子  
2013年



3月です。オレゴン州でも春を感じられるような、気持ちの良い青空が広がる日も見られるようになりました。日本では、卒業の季節ですね。アメリカでは卒業の季節は6月なので、これまで日本で過ごしていた3月とはまた違った3月の過ごし方を体験しています。学校は、3月末に1週間の Spring Break (春休み) があるので、その点は共通していますね。

卒業生の皆さん、ご卒業おめでとうございます。

## 勤務校 (SJS) での授業について (2月中旬から3月上旬まで)

### ① 日本のバレンタインデーの紹介

日本のバレンタインデーについて、ビデオや写真を見せて紹介しました。「日本とアメリカのバレンタインデーは、どちらが好きですか。」と日本語で質問すると、男子児童は「日本のバレンタインデーが好きです。」と答えた子どもが多く、女子児童は「アメリカが好きです。」「日本が好きです。」「両方好きです。」という様々な回答が聞かれました。日本のチョコレート菓子は、アメリカの子どもたちに大人気なので、それがたくさんもらえるなら、日本のバレンタインデーの方がいい!と思った男子児童が多かったのだと思います。授業では、折り紙でハートを作り、そこに「ありがとう」というメッセージをひらがなで書いて、家族や友達の誰にあげるかを発表しました。



### ② 富山の子もたちとの年賀状、手紙の交換

昨年12月の授業で、私の以前の勤務先の支援学校高等部の生徒たちに日本語と英語で年賀状を書き、富山に送りました。その返事の手紙が、2月中旬にアメリカに届きました。書道や折り紙が添えられていたり、富山の紹介などが書かれていたり、とても素敵なお手紙だったので、体育館の壁に美術館のギャラリーのようにして貼り、みんなで鑑賞してから、一人一人に渡しました。手紙の中に自分の名前をひらがなやカタカナ、英語で見つけると、とてもうれしそうにしていました。受け取った手紙を、真剣に読んでいました。さっそく、返事を書きたいというので、授業で時間を作りました。習った日本語を少しでも入れようという姿が印象的でした。



### ③ 日本での所属校 (高岡南高校) の生徒とのガイドブック & 手紙の交換

派遣先(SJS)の中高生が、昨年9月から11月にかけて日本語で作った「オレゴン・ガイドブック」15冊を、昨年12月に高岡南高校人文科学コース(人文)2年生に送りました。受け取った生徒たちが1~2月の授業で、英語で「富山ガイドブック」を作成してくれ、オレゴンに送ってくれました。3月11日から2週間、派遣先の中高生21名が、日本に研修旅行に行っています。3月14日(木)には、富山県内を観光します。この人文の生徒が作ってくれた「富山ガイドブック」は、日本研修旅行の事前学習でも活用されました。「富山ガイドブック」をもらったSJSの生徒たちは、「自分たちのガイドブックよりもよくできている」「かっこいい」などと口々に感想を述べていました。また、人文の生徒からは、一人ずつに宛てた手紙も届き、英語と日本語で書かれた手紙をう

れしそうに読んでいました。この手紙には本当に感激したようで、何度も何度も手紙を取り出し読んでいる生徒や友達と交換して読んでいる生徒も見かけました。



届いた富山ガイドブック



日本研修旅行に行く生徒たち



受け取った手紙を持って

#### ④ ひなまつりの紹介

3月上旬の授業では、ひなまつりについて紹介しました。「うれしいひなまつり」を日本語で歌ったり、折り紙でひな人形を作り、作ったひな人形を鑑賞しながら、日本から送ってもらったひなあられを食べたりしました。ひなあられには大喜びの子どもたちでした。



## ポートランドについて

### ① サタデーマーケット&ウィラメット川沿いの公園 (トム・マッコール・ウォーターフロントパーク)

3月になり、ポートランドで3月から12月にかけて毎週末開かれている、「サタデーマーケット」が今年も始まりました。昨年11月にも一度、行ったことがありましたが、その時は寒くて人もまばらでした。サタデーマーケットと言っても、日曜日にも開かれています。私が行った3月3日(日)は、快晴で暖かく、たくさんの方が訪れていました。全米で最大規模のオープンエアマーケットだそうです。



クラフトやアート作品、食べ物など、様々な店が並んでいます。このマーケットは雨の日でも開かれているそうです。サタデーマーケットは、ウィラメット川沿いに続く約2.5kmの公園、トム・マッコール・ウォーターフロントパークの最北端の場所で開かれています。この日は本当に天気が良くて、公園を川沿いにジョギングしたり、散歩したりしている人もたくさんいました。

### ② メジャーリーグ・サッカー Portland Timbers の試合

3月になり、メジャーリーグ・サッカーも開幕しました。オレゴン日米協会(JASO)の関係で、開幕戦に行ってきました。試合開始前に、Timbersの大きな旗を持って、フィールドに入ることもできました。なかなかできない経験です。アメリカで男子サッカーと聞いて、野球やバスケ、アメフト、アイスホッケーほど人気があるのだろうかと思っていましたが、Portland Timbersには「ティンバーズ・アーミー」という熱狂的なサポーターがいて、会場内はものすごい盛り上がりようでした。チームマスコットの木こりのパフォーマンスもおもしろかったです。



得点が入ると緑の煙が・・・

